

معارف نبوی



جادید احمد غامدی

ترجمہ و تحقیق: ڈاکٹر محمد عامر گزدر

علامات قیامت

(۲)

یاجونج و ماجونج کا خروج

www.al-mawla.org
www.javedahmadgham.com

عَنْ زَيْنَبِ بْنَتِ جَحْشٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَزِعًا يَقُولُ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ مِنْ شَرِّ قَدِ افْتَرَبَ، فُتْحَ الْيَوْمِ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ»، ۱ وَحَلَقَ بِإِصْبَاعِهِ الْإِبْهَامِ وَالَّتِي تَلِيهَا، ۲ قَالَتْ زَيْنَبُ بْنَتُ جَحْشٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْهِلْكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: «نَعَمْ إِذَا كَثُرَ ۳ الْحَبَّثُ». ۴

سیدہ زینب بنت حجش رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم گھبرائے ہوئے ان کے پاس تشریف لائے، آپ فرمادیں تھے: اللہ کے سوا کوئی معبد نہیں۔ اہل عرب کی تباہی ایک ایسی آفت سے ہونے والی ہے جو قریب آچکی ہے۔ ۵ یاجونج و ماجونج کی دیوار میں آج اتنا سوراخ ہو گیا ہے۔ (اس کی وضاحت کے لیے) آپ نے اپنے انگوٹھے اور اس کے ساتھ والی انگلی

سے دائرہ بنانے کر دکھایا۔ آنینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا: اللہ کے رسول، کیا ہم اپنے درمیان نیک لوگوں کی موجودگی کے باوجود ہلاک ہو جائیں گے؟ آپ نے فرمایا: ہاں، جب برائی زیادہ پھیل جائے گی۔^۱

۱۔ اسی روایت کے ایک دوسرے طریق میں صراحت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب تشریف لائے تو سوکر اٹھے تھے۔ اس کا حوالہ متن کے حواشی میں دیکھ لیا جاسکتا ہے۔ یہ اس بات کا واضح قرینہ ہے کہ آگے جو کچھ بیان ہوا ہے، وہ آپ کو رؤیا میں دکھایا گیا۔ یہ اراءت کے طریقے پر وحی ہے۔ اس سے یہ بات صحیحی جاسکتی ہے کہ آثار قیامت اور فتن وغیرہ کے جو واقعات رواتوں میں بیان ہوئے ہیں، وہ آپ کو بتائے نہیں گئے، بلکہ دکھائے گئے تھے، عام اس سے کہ وہ رؤیا میں دکھائے گئے ہوں یا یہ داری کی حالت میں۔ چنانچہ واقعہ اور تمثیل کا جواہر میں اس طرح کے مشاہدات میں ملاحظہ ہوتا ہے، وہ ان کی شرح ووضاحت میں بھی لا اگلہ ملحوظہ ہنا چاہیے۔

۲۔ یہ اس تباہی کی طرف اشارہ ہے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دنیا سے رخصت ہو جانے کے کم و بیش چھ سو سال بعد چنگیز ہلاکو کے ہاتھوں سے ہوئی۔ اس کی وضاحت اگلے جملے میں یا جو وہ ماہوج کے ذکر سے ہو جاتی ہے۔ چنگیز ہلاکو انھی کی اولاد تھے۔ انھوں نے عربوں کی سلطنت اس طرح تاریخ کی کہ بالآخر بغداد کی بھی اینٹ سے اینٹ بجاتی، جو اس زمانے میں اس سلطنت کا دار الحکومت تھا۔

۳۔ مطلب یہ ہے کہ جو کچھ صدیوں کے بعد ہونے والا ہے، اس کی ابتداء بھی سے ہو گئی ہے۔ چنانچہ اولاد یافت کی تاخت کے لیے وہ حالات پیدا ہونا شروع ہو گئے ہیں جو وسط ایشیائی ممالک میں ان کے وطن سے انھیں اٹھا کر باہر لے آئیں گے۔ دیوار میں سوراخ سے اسی حقیقت کو تعبیر کیا گیا ہے۔

۴۔ یہ اسی قانون کے تحت ہے جو قوموں کی ہلاکت کے لیے سورہ بنی اسرائیل (۱۷) کی آیت ۵۸ میں بیان ہوا ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے وضاحت فرمادی ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہلاکت کا یہ فیصلہ اسی وقت صادر ہوتا ہے، جب کسی قوم کے اندر بھلائی کے مقابلے میں برائی کا غلبہ ہو جاتا ہے۔

متن کے حواشی

۱۔ اس روایت کا متن صحیح بخاری، رقم ۳۳۲۶ سے لیا گیا ہے۔ الفاظ و معلومات کے معمولی فرق کے ساتھ

اس کے باقی طرق ان مصادر میں نقل ہوئے ہیں: جامع معمر بن راشد، رقم ۷۳۹۔ تفسیر عبد الرزاق، رقم ۱۵۲۔ مندر حمیدی، رقم ۳۱۰۔ مصنف ابن ابی شیبہ، رقم ۷۲۱۔ مندر اسحاق بن راہویہ، رقم ۲۰۸۱۔ مندر احمد، رقم ۷۲۱۳۔ صحیح بخاری، رقم ۷۲۱۶، ۷۲۱۳۔ صحیح مسلم، رقم ۷۱۳۵۔ سنن ابی ماجہ، رقم ۵۳۹۔ سنن ترمذی، رقم ۷۲۱۸۔ القوبات، ابن ابی الدنيا، رقم ۲۵۸۔ الاحاد والمشانی، ابن ابی عاصم، رقم ۳۰۹۲۔ السنن الکبریٰ، سنائی، رقم ۱۱۲۳۹، ۱۱۲۷۰۔ مندر ابی یعلیٰ، رقم ۱۵۵۔ مجمع ابن اعرابی، رقم ۵۲۔ صحیح ابن حبان، رقم ۷۳۲۔ المجمع الکبیر، طبرانی، رقم ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷۔ مندر الشامین، طبرانی، رقم ۱۱۵۔ معرفۃ الصحابة، ابو نعیم، رقم ۷۲۲۸۔ السنن الواردة فی الفتن، دانی، رقم ۵۲۔ السنن الکبریٰ، بتہیق، رقم ۲۰۱۹۸، ۲۰۱۹۔ الاعتقاد، بتہیق، ص ۲۸۹۔ دلائل النبوة، بتہیق ۱/۴۰۶۔ شعب الایمان، بتہیق، رقم ۱۹۲۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد سیدہ زینب رضی اللہ عنہا کے علاوہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا سے بھی روایت ہوا ہے۔ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کا طریق حلیۃ الاولیاء و طبقات الاصفیاء، ابو نعیم، ۲۱۸/۱۰ پر اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کے طرق ان مراجع میں دیکھ لیے جاسکتے ہیں: احادیث عفان بن مسلم، رقم ۷۳۱۔ مصنف ابن ابی شیبہ، رقم ۷۲۲۔ مندر اسحاق بن راہویہ، رقم ۵۳۱۔ مندر احمد، رقم ۸۵۰۔ صحیح بخاری، رقم ۷۱۳۶، ۳۳۲۔ صحیح مسلم، رقم ۷۲۸۸۱۔ المجمع الاوسط، طبرانی، رقم ۸۳۶۲۔ حلیۃ الاولیاء و طبقات الاصفیاء، ابو نعیم ۲۱/۳۔

۲۔ کئی طرق، مثلاً مصنف ابن ابی شیبہ، رقم ۷۲۱۲ میں یہاں ”استیقظَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَوْمِهِ مُخْمَرًا وَجْهُهُ وَهُوَ يَقُولُ“، ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نبند سے بیدار ہوئے تو آپ کا چہرہ سرخ تھا اور آپ فرمادی ہے تھے“ کے الفاظ آئے ہیں۔

۳۔ مندر احمد، رقم ۷۲۱۶ میں یہاں ”مِثُلُ مَوْضِعِ الدِّرْهَمِ“، ”درہم کے برابر“ کے الفاظ ہیں۔
۴۔ مصنف ابن ابی شیبہ، رقم ۷۲۱۲ میں ”وَعَقَدَ بِيَدِهِ يَعْنِي عَشَرَةَ“، ”اور آپ نے اپنے ہاتھ سے دس کا ہندسہ بنایا“ کے الفاظ آئے ہیں، جب کہ سنن ابی ماجہ، رقم ۵۳۹ میں یہاں ”وَعَقَدَ بِيَدِهِ عَشَرَةَ“، ”اور آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں سے دس کا ہندسہ بنایا“ کے الفاظ نقل ہوئے ہیں۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کے بعض طرق، مثلاً صحیح بخاری، رقم ۷۳۳ میں ”وَعَقَدَ بِيَدِهِ تِسْعَيْنَ“، ”اور آپ نے اپنے ہاتھ

سے نوے کا ہندسہ بنایا“ کے الفاظ ہیں، جب کہ انھی کی ایک روایت مند احمد، رقم ۱۰۸۵۳ میں ’وَحَلَّقَ قِسْعِينَ وَضَصَّهَا‘، ”اور آپ نے (ابن الگلیوں سے) نوے کے ہندسے کا درہ بنایا کہ انگلیوں کو مالایا“ کے الفاظ بھی ہیں۔

۵۔ بعض طرق، مثلاً مند اسحاق بن راہویہ، رقم ۲۰۸۱ میں یہاں ”كُثُرٌ“، ”بِرْه جَاءَ“ کے بجائے ”ظَهَرَ“، ”ظَاهِرٌ هُوَ جَاءَ“ کا لفظ آیا ہے۔

— ۲ —

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ^١ «إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ لَيَحْفِرُونَ السَّدَّ كُلَّ يَوْمٍ، حَتَّىٰ إِذَا كَادُوا يَرَوْنَ شَعَاعَ الشَّمْسِ، قَالَ الَّذِي عَلَيْهِمْ: ارْجِعُوْا فَسَتَحْفِرُوْنَهُ عَدَّا، فَيَعُودُوْنَ إِلَيْهِ كَأَشَدِّ مَا كَانَ، حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُتْ مُدَّتُهُمْ، وَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَهُمْ عَلَى النَّاسِ، حَفِرُوا، حَتَّىٰ إِذَا كَادُوا يَرَوْنَ شَعَاعَ الشَّمْسِ، قَالَ الَّذِي عَلَيْهِمْ: ارْجِعُوْا فَسَتَحْفِرُوْنَهُ عَدَّا، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَيَسْتَشْنِي، فَيَعُودُوْنَ إِلَيْهِ وَهُوَ كَهِيْتَهِ حِينَ تَرَكُوهُ، فَيَحْفِرُوْنَهُ وَيَخْرُجُوْنَ عَلَى النَّاسِ، فَيُنَسِّفُوْنَ الْمِيَاهَ، وَيَتَحَصَّنَ النَّاسُ مِنْهُمْ فِي حُصُونِهِمْ، فَيَرْمُوْنَ بِسَهَامِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ، فَتَرْجُعُ وَعَلَيْهَا كَهِيْتَهِ الدَّم، ^٢ فَيَقُولُوْنَ: قَهَرْنَا أَهْلَ الْأَرْضِ، وَعَلَوْنَا أَهْلَ السَّمَاءِ [قُوَّةٌ وَعَلُوًا،] ^٣ فَيَبْعَثُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ نَفَّا فِي أَقْفَائِهِمْ فَيَقْتُلُهُمْ بِهَا»، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، إِنَّ دَوَابَ الْأَرْضِ لَتَسْمَئُ [وَتَبَطَّرُ] ^٤ وَتَشْكُرُ شَكْرًا مِنْ لُؤْمِهِمْ وَدِمَائِهِمْ».

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یاجون و ماجون روزانہ دیوار میں سوراخ کرتے ہیں۔ جب وہ اتنا سوراخ کر لیتے ہیں کہ جس سے سورج کی شعاعیں دیکھ سکیں تو ان کا سربراہ کہتا ہے: اب لوٹ جاؤ، کل تم اسے پوری طرح کھود کر کھول دو گے۔ لیکن اگلے دن وہ اُسی جگہ واپس آتے ہیں تو دیوار پہلے سے زیادہ مضبوط ہوتی ہے۔ (یہ سلسہ چلتار ہے گا)، یہاں تک کہ وہ اپنی مدت کو پہنچ جائیں گے اور اللہ ارادہ فرمائے گا کہ انھیں اٹھائے اور لوگوں پر مسلط کر دے تو ایک دن وہ کھو دیں گے، یہاں تک کہ اتنا سوراخ کر لیں گے کہ اُس میں سے سورج کی شعاعیں دیکھ لیں۔ ان کا سربراہ یہ دیکھ کر کہے گا کہ اب لوٹ چلو، اللہ نے چاہا تو کل تم اسے پوری طرح کھول دو گے۔ اس طرح وہ کامیابی کو اللہ کی مشیت پر منحصر کر دے گا۔^۱ چنانچہ اگلے دن واپس آئیں گے تو دیوار اُسی حالت پر ہو گی جس پر وہ اُسے چھوڑ کر گئے تھے۔ اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ وہ اُسے گرا کر لوگوں پر چڑھ دوڑیں گے۔ پھر نہروں اور چشمتوں کو ان کا پانی پی کر خشک کر دیں گے اور لوگ اپنی پناہ گاہوں میں چھپ کر ان سے اپنی حفاظت کریں گے۔ یاجون و ماجون، اس کے بعد اپنے تیر آسمان کی طرف پھیلیں گے جو خون آکوڈ ہو کر ان کے پاس واپس آجائیں گے۔ اس کے بعد وہ کہیں گے: قوت اور برتری میں ہم نے زمین والوں پر بھی غالبہ پالیا ہے اور آسمان والوں پر بھی غالب ہو گئے ہیں۔^۲ پھر اللہ تعالیٰ ان کی گدیوں میں ایک کیڑا مسلط کر کے اُس کے ذریعے سے انھیں ہلاک کر دے گا۔ اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اُس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمد کی جان ہے، زمین کے جانور یاجون و ماجون کے خون اور گوشت سے خوب سیر ہو کر انتہائی صحت مند اور فربہ ہو جائیں گے اور اینٹھتے پھریں گے۔

۱۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ اسی طرح دکھایا گیا۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ دنیا کے حالات اور قوموں کی حفاظت کے لیے بنائے گئے قلعے اور دیواریں ابھی یاجون و ماجون کو دنیا پر تاخت سے روک سکتی ہیں، لہذا وہ کے ہوئے ہیں اور اپنے رہنماؤں کی قیادت میں یہ کوشش بھی کریں تو ایک لمبے عرصے تک اپنے علاقوں ہی میں محصور رہیں گے۔

۲۔ اس سے مقصود یہ بتانا تھا کہ عالمی سطح پر قوموں کے عروج کا فیصلہ اللہ تعالیٰ ہی اپنی حکمت کے پیش نظر

جب چاہتا ہے، کرتا ہے۔ اس لیے یافت کی اولاد کے لیے بھی یہ فیصلہ وہی جب چاہے گا، کرے گا۔ یہ کسی جدوجہد کا لازمی نتیجہ نہیں ہے کہ کی جائے تو اس طرح کا عروج ہر حال میں حاصل ہو جائے۔

۳۔ یعنی جتنی کھودی گئی تھی، وہ اگلے دن بھی اسی طرح کھودی ہوئی ہو گی، پہلے کی طرح اپنی اصلی حالت پر واپس نہیں آجائے گی۔ مدعایہ ہے کہ ان کی جدوجہد بالآخر کامیاب ہو گی اور تاخت کے لیے تمام راستے کھل جائیں گے۔

۴۔ یہ وسائل رزق پر ان کے قبضے اور دوسرا قوموں کی ان سے محرومی کی تعبیر ہے۔

۵۔ یاجون و ماجون کے جس خروج کی ابتدا چنگیز و ہلاکو کی تاخت سے ہوئی ہے، یہ اس کے آخری مرحلے کا بیان ہے۔ مطلب یہ ہے کہ خروج کے اس مرحلے میں آسمان کی طرف بھی ان کی تاخت ایسی غیر معمولی ہو گی کہ ان کی فتوحات لوگوں کے لیے آزمائیش بن جائیں گی۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے یہ حقیقت اس طرح مثل کی گئی کہ گویا تیر پھینکا گیا اور وہ خون آسود ہو کر واپس آگیا۔ اس کے بعد جو کچھ انہوں نے کہا ہے، وہ اسی طرح کا منتکبرانہ اظہار ہے جس کی ایک جھلک سورہ قصص (۲۸) کی آیت ۳۸ میں فرعون کے اس جملے میں دیکھ لی جاسکتی ہے کہ ﴿فَأَوْقَدَ لِنِي يَهَامُنْ عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَلْتُ لِنِي صَرْحًا لَعْنَةً أَطْلِعُ إِلَيْهِ مُؤْسِي﴾، ”چھاتو اے ہاماں، تم میرے لیے مٹی کی اینٹوں کا پڑا وہ لگوا اور ایک اوپنچا محل میرے لیے بنو اوتا کہ موسیٰ کے خدا کو میں (آسمان میں) جھانک کر دیکھوں“۔

۶۔ مطلب یہ ہے کہ انسان ان کو شکست دینے میں کامیاب نہیں ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ ہی اپنی طرف سے کوئی آفت ان پر مسلط کریں گے جس کے نتیجے میں دنیا والوں کو ان کی غارت گری سے نجات حاصل ہو جائے گی۔

۷۔ یہ اس بات کی تعبیر ہے کہ یاجون و ماجون کی یہ ہلاکت ایسی غیر معمولی ہو گی کہ کوئی ان کی لاشیں دفنانے والا بھی نہیں ہو گا۔ چنانچہ وہی صورت پیدا ہو جائے گی جو بیت اللہ پر حملہ کرنے والے ابرہہ کے لشکر کے ساتھ ہوئی تھی کہ ان کی غلاظت سے فضا کو پاک کرنے کے لیے آسمان کے پرندے ہی رہ گئے تھے۔ چنانچہ فرمایا ہے کہ یہاں بھی جنگلوں کے درندے ہی رہ جائیں گے جو دنیا کو اس عنفونت سے نجات دلائیں گے۔

متن کے حواشی

۱۔ اس روایت کا متن اصلًا مسند احمد، رقم ۱۰۶۳۲ سے لیا گیا ہے۔ اس کے متابعات ان مصادر میں نقل

ہوئے ہیں: تفسیر بیکی بن سلام / ۱۰۴۳، ۲۰۵ / مسند احمد، رقم ۳۸۳۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۳۰۸۰۔ سنن ترمذی، رقم ۱۵۳۔ مسند ابی یعلیٰ، رقم ۲۳۳۶۔ تفسیر طبری / ۱۵ / ۳۹۸۔ صحیح ابن حبان، رقم ۲۸۲۹۔ مسند رک حاکم، رقم ۱۵۰۔

۲۔ بعض طرق، مثلاً سنن ترمذی، رقم ۳۱۵۳ میں یہاں ”فَيَخْرِقُونَهُ“ کے بجائے ”فَيَخْرِقُونَهُ“ کا لفظ آیا ہے۔ معنی کے لحاظ سے یہاں دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔

۳۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۳۰۸۰ میں اس جگہ ”فَتَرْجِعٌ عَلَيْهَا الدَّمُ الَّذِي اجْفَظَ“، ”تو وہ تیر خون سے تربتر ہو کر واپس آئیں گے“ کی تعبیر نقل ہوئی ہے، جب کہ سنن ترمذی، رقم ۳۱۵۳ میں ”فَتَرْجِعٌ مُخَضَّبَةً بِالْدَمَاءِ“، ”تو وہ تیر خون آلوہ ہو کر واپس آئیں گے“ کے الفاظ ہیں۔

۴۔ مسند رک حاکم، رقم ۱۵۰۔

۵۔ سنن ترمذی، رقم ۳۱۵۳۔

— ۳ —

عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْحَدْرِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا يُفْتَحُ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ، يَخْرُجُونَ عَلَى النَّاسِ، كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿[وَهُمْ] مِنْ كُلِّ حَدْبٍ يَتَسْلُونَ﴾ [الأنبياء: ۹۶]، فَيَغْشَوْنَ الْأَرْضَ، وَيَنْحَازُ الْمُسْلِمُونَ عَنْهُمْ إِلَى مَدَائِنِهِمْ وَحُصُونِهِمْ، وَيَصْمُونَ إِلَيْهِمْ مَوَاشِيهِمْ، وَيَشْرَبُونَ مِيَاهَ الْأَرْضِ، حَتَّى إِنَّ بَعْضَهُمْ لَيَمْرُرُ بِالنَّهَرِ فَيَسْرَبُونَ مَا فِيهِ، حَتَّى يَثْرُكُوهُ يَبْسَأَ، حَتَّى إِنَّ مَنْ بَعْدَهُمْ لَيَمْرُرُ بِذَلِكَ النَّهَرِ فَيَقُولُ: قَدْ كَانَ هَاهُنَا مَاءً مَرَّةً، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا أَحَدٌ فِي حِصْنٍ أَوْ مَدِينَةٍ، قَالَ قَاتِلُهُمْ: هُؤُلَاءِ أَهْلُ الْأَرْضِ، قَدْ فَرَغْنَا مِنْهُمْ، بَقِيَ أَهْلُ السَّمَاءِ، قَالَ: ”لَمْ يَهُزْ

أَحَدُهُمْ حَرَبَتَهُ ثُمَّ يَرْمِي بِهَا إِلَى السَّمَاءِ، فَرَجَعٌ إِلَيْهِ مُخْتَضِبَةً دَمًا، لِلْبَلَاءِ وَالْفِتْنَةِ، [فَيَقُولُونَ: قَدْ قَتَلْنَا أَهْلَ السَّمَاءِ،^٥] فَبَيْنَا هُمْ عَلَى ذَلِكَ، إِذْ بَعَثَ اللَّهُ دُودًا فِي أَعْنَاقِهِمْ، كَنْغَفِ الْجَرَادِ الَّذِي يَخْرُجُ فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَيُصِبِّحُونَ مَوْتًا لَا يُسْمَعُ لَهُمْ حِسْنٌ، فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ: أَلَا رَجُلٌ يَشْرِي لَنَا نَفْسَهُ فَيَنْظُرَ مَا فَعَلَ هَذَا الْعَدُوُّ». قَالَ: «فَيَتَجَرَّدُ رَجُلٌ مِنْهُمْ لِذَلِكَ مُخْتَسِبًا لِنَفْسِهِ قَدْ أَطْنَنَاهَا عَلَى أَنَّهُ مَقْتُولٌ، فَيَنْزِلُ، فَيَجِدُهُمْ مَوْتًا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ، فَيُنَادِي: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، أَلَا أَبْشِرُوكُمْ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ كَفَاكُمْ عَدُوَّكُمْ. فَيَخْرُجُونَ مِنْ مَدَائِنِهِمْ، وَحُصُونِهِمْ، وَسَرِّحُونَ مَوَاسِيَهُمْ، فَمَا يَكُونُ لَهَا رَغْيٌ إِلَّا لُؤْمُهُمْ، فَتَشْكُرُ عَنْهُ كَاحْسَنِ مَا تَشْكُرُ عَنْ شَيْءٍ مِنَ النَّباتِ أَصَابَتُهُ قَطُّ».

ابو سعيد خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو میں نے سنا کہ آپ نے فرمایا: یا جوں و ماجوں جب کھول دیے جائیں گے اور وہ لوگوں پر چڑھ دوڑیں گے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ ”وَهُرَبَنْدِی سے پل پڑیں گے“ تو وہ روئے زمین پر چھا جائیں گے اور مسلمان اس کے نتیجے میں اپنے اپنے شہروں اور قلعوں میں سمٹ جائیں گے۔ یا جوں و ماجوں ان کے مویشیوں کو پکڑ لیں گے اور زمین کا سارا پانی پی جائیں گے، یہاں تک کہ ان میں سے کچھ لوگ ایک نہر کے پاس سے گزریں گے تو اس کا سارا پانی پی کر اس کو خشک کر دیں گے۔ ان کے بعد پھر انہی کے کچھ لوگ وہاں سے گزریں گے تو کہیں گے کہ کبھی یہاں بھی پانی ہوا کرتا تھا، یہاں تک کہ جب روئے زمین پر ان لوگوں کے سوا، جو کسی قلعے یا شہر میں اپنے آپ کو محفوظ کر لیں گے، کوئی انسان نہ بچے گا تو یا جوں و ماجوں میں سے ایک شخص کہے گا: ان زمین والوں سے تو ہم نے نمٹ لیا،

اب آسمان والے رہ گئے ہیں۔ پھر ان میں سے ایک شخص اپنا نیزہ ہلا کر اُس کو آسمان کی طرف چھینتے گا تو لوگوں کے امتحان اور آزمائش کے لیے وہ نیزہ خون میں لٹ پت ہو کر ان کی طرف لوٹ آئے گا۔ اس پر وہ کہیں گے: (دیکھ لو)، ہم نے آسمان والوں کو بھی ہلاک کر دیا ہے۔ اُسی اثناء میں اللہ تعالیٰ ان کی گرونوں پر ٹنڈی کی طرح کا ایک کیڑا مسلط کر دیں گے جو ان کی گرونوں میں نکل آئے گا اور صحن کے وقت وہ سب ایسے مرے ہوں گے کہ ان کی آہٹ تک سنائی نہ دے گی۔ مسلمان یہ دیکھ کر آپس میں کہیں گے: کیا کوئی شخص ہے جو جان کی بازی لگا کر ہمارے لیے یہ دیکھ کر آئے کہ ان دشمنوں کے ساتھ کیا ہوا؟ کہتے ہیں کہ پھر ایک آدمی، جسے یہ خیال بھی ہو گا کہ وہ یاجون و ماجون کے ہاتھوں قتل ہو جائے گا، اپنے لیے اجر کی خاطر نیچے اترے گا تو دیکھے گا کہ وہ سب مر چکے ہیں اور ان کی لا شیں ایک دوسرے کے اوپر پڑی ہوئی ہیں۔ یہ دیکھ کر وہ پکارے گا: اے مسلمانوں کی جماعت، سنو، تمہارے لیے خوش خبری ہے۔ اللہ نے تمہاری طرف سے تمہارے دشمن سے خود نمٹ لیا ہے۔^۱ یہ سن کر مسلمان اپنے شہروں اور قلعوں سے نکل آئیں گے۔ اور اپنے مواثی چرنے کے لیے چھوڑ دیں گے۔ یاجون و ماجون کے گوشت کے سوا اُس وقت انھیں کوئی چارا میسر نہ ہو گا۔ چنانچہ اُسے کھا کر وہ ایسے فربہ ہو جائیں گے کہ کسی گھاس وغیرہ سے کبھی اتنے صحت مند نہ ہوئے ہوں گے۔^۲

۱۔ ہم پیچھے بیان کر چکے ہیں کہ یہ وسائل رزق پر ان کے قبضے اور دوسری قوموں کی ان سے محرومی کی تعبیر ہے۔

۲۔ مطلب یہ ہے کہ یاجون و ماجون کی جو قویں پہلے خروج کریں گی، وہ اپنے منتوحہ علاقوں کے وسائل اس برے طریقے سے چٹ کر جائیں گی کہ خود ان کے بعد والوں کے لیے بھی کچھ باقی نہ رہے گا۔

۳۔ یہ آسمان کی طرف ان کی مہمات کے غیر معمولی نتائج کی تیلی ہے جو لوگوں کے لیے فتنہ بن جائیں گے، بالکل اُسی طرح جیسے سائنس کے فتوحات اس وقت لوگوں کے لیے بن رہے ہیں۔

۴۔ مطلب یہ ہے کہ تم تو انھیں شکست نہیں دے سکے تھے۔ تاہم اللہ تعالیٰ نے اپنی غلبی مدد سے انھیں

ہلاک کر دیا اور ان کے غلبے سے تمھیں نجات دلادی ہے۔

۵۔ یہاں مواثی کا ذکر ہے، جب کہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں 'دواب الأرض' کے الفاظ آئے ہیں۔ ہمارے نزدیک انھی کو ترجیح دینی چاہیے، اس لیے کہ مواثی کا گوشت کھانا بظاہر مستبعد ہے۔ تاہم روایا کے مشاهدات میں اس طرح کی مستعد چیزیں بھی بعض اوقات تمثیل کے پیرا یہے میں دکھادی جاتی ہیں، جیسا کہ قرآن کی سورۃ یوسف میں گایوں کے گایوں کو کھانے کا ذکر ہوا ہے۔ مدعا وہی ہو گا کہ یا جون و ماجون کی لا شیں پھر جانور ہی کھائیں گے۔

من کے حواشی

۱۔ اس روایت کا متن مندرجہ، رقم ۳۲۱ سے لیا گیا ہے۔ اس کے راوی تھا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ ہیں۔ متن کے کچھ اختلافات کے ساتھ اس کے باقی طرق ان مراجع میں دیکھ لیے جاسکتے ہیں: سنن ابن ماجہ، رقم ۷۹۔ مندرجہ بی ای یعلی، رقم ۱۱۲۲، ۱۳۵۱۔ صحیح ابن حبان، رقم ۶۸۳۔

۲۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۷۹۔

۳۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۷۹ میں یہاں 'فَيَعْشُونَ الْأَرْضَ' کے بجائے 'فَيَعْمُونَ الْأَرْضَ' کے الفاظ آئے ہیں، جب کہ مندرجہ بی ای یعلی، رقم ۱۱۲۲ میں 'فَيَعْمُرونَ الْأَرْضَ' کے الفاظ ہیں۔ یہ تینوں تعبیرات ہم معنی ہیں۔ مندرجہ بی ای یعلی، رقم ۱۳۵۱ میں 'فَيَعْشُونَ النَّاسَ'، "لوگوں پر چھا جائیں گے" کے الفاظ نقل ہوئے ہیں۔

۴۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۷۹ میں یہاں 'بِقِيَّ أَهْلَ السَّمَاءِ' کے بجائے 'وَلَتَنَازَلَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ'، "اب ہم آسمان والوں کا مقابلہ کریں گے" کے الفاظ نقل ہوئے ہیں۔

۵۔ سنن ابن ماجہ، رقم ۷۹۔

— ۲ —

عَنِ التَّوَّابِينَ بْنِ سَمْعَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَقُولُ۝ «سَيُوقِدُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ قِبِّيٍّ يَأْجُوْجَ وَمَأْجُوْجَ، وَذَبَابِهِمْ، وَأَنْرِسَتِهِمْ سَبْعَ سِنِينَ».

وَعَنْهُ فِي رِوَايَةٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ يَأْجُوْجَ وَمَأْجُوْجَ، فَقَالَ: «يَسْتُوْقِدُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ جِعَابِهِمْ وَذَبَابِهِمْ وَتَرَاسِهِمْ وَقِسِّيَّهِمْ سَبْعَ سِنِينَ».

نواع بن سمعان سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنائے کہ آپ نے فرمایا: یا جوج و ماجوج کی کمانوں، تیروں اور ڈھالوں کو مسلمان سات سال تک ایندھن کے طور پر استعمال کریں گے۔^۱

انھی سے ایک روایت میں نقل ہوا ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یا جوج و ماجوج کا ذکر کرتے ہوئے سنا۔ ان کا بیان ہے کہ اُس موقع پر آپ نے فرمایا: مسلمان ان کی ترکشیوں، تیروں، ڈھالوں اور کمانوں سے سات سال تک آگ جلاتے رہیں گے۔

۱- یہ اُس اسلیحے کی افراط کا بیان ہے جو یا جوج و ماجوج مسلمانوں کے ساتھ کسی معمر کے میں اپنے پیچھے چھوڑ جائیں گے۔ اسلیحے کے طور پر استعمال کے لیے وہ چونکہ بے کار ہو چکا ہو گا، اس لیے فرمایا ہے کہ اس کے بعد اسے ایندھن ہی بنایا جائے گا۔ کسی چیز کے بے کار ہو جانے کو بیان کرنا مقصود ہو تو یہ تعبیر ہماری زبان میں بھی عام اختیار کی جاتی ہے۔ اس کی ایک تصویر اسلیحے کے ان ڈھیروں کی صورت میں دیکھ لی جاسکتی ہے جو ۲۰۲۱ء میں اس وقت افغانستان میں چھوڑ دیا گیا ہے۔

متن کے حوالی

۱- اس روایت کا متن سنن ابن ماجہ، رقم ۲۷۸۰ سے لیا گیا ہے۔ اس کے راوی تھا نواس بن سمعان رضی اللہ عنہ ہیں۔ متن کے کچھ اختلاف کے ساتھ اس کے باقی طرق ان مراجع میں نقل ہوئے ہیں: الاحاد والمشانی،

- ابن ابی عاصم، رقم ۱۳۹۵۔ مجموع فیہ مصنفات ابی جعفر ابن الجثیری، رقم ۱۸۰۔ تاریخ بغداد، خطیب بغدادی
 ۱- لِمُتَقْتَلِهِ فِی تَارِیخِ الْمُلُوکِ وَالاَمْمَ، اَدَنْ جُوزِی ۱/۲۷۲۔
 ۲- تاریخ بغداد، خطیب بغدادی ۲/۲۷۲۔

— ۵ —

**عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ^١
 «لَيُحَجِّنَ الْبَيْتُ وَلَيُعْتَمِرَ بَعْدَ حُرُوجٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ».**

ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یا جون و ماجون کے خروج کے بعد بھی بیت الحرام کا حج اور عمرہ ہوتا رہے گا۔^۲

۱- مطلب یہ ہے کہ یا جون و ماجون کا فتنہ اگرچہ بہت بڑا ہو گا، لیکن اس کے زمانے میں بھی اللہ کے بندے موجود ہیں گے جو ان مراسم عبودیت کو اپنے پروردگار کے لیے قائم رکھیں گے۔ اس میں بتلا ہو کر ہر شخص خدا کے دین سے برگشته نہیں ہو جائے گا۔

متن کے حواشی

۱- اس روایت کا متن مصنف ابن ابی شیبہ، رقم ۷۵۳ سے لیا گیا ہے۔ اس کے متابعات ان مراجع میں دیکھ لیے جاسکتے ہیں: مندادہ، رقم ۷۱۲۱، ۱۱۲۱۹، ۱۱۲۵۵، ۱۱۲۱۷۔ صحیح بخاری، رقم ۱۵۹۳۔ مندابی یعلی، رقم ۱۰۳۰۔ صحیح ابن خزیمہ، رقم ۷۲۵۰۔ صحیح ابن حبان، رقم ۶۸۳۲۔ متدرک حاکم، رقم ۸۳۹۹۔ حلیۃ الاولیاء و طبقات الاصفیاء، ابو نعیم ۱۶/۹۔

[بات]

